

THIRD SESSION,  
FIFTEENTH LEGISLATIVE ASSEMBLY  
OF THE NORTHWEST TERRITORIES

TROISIÈME SESSION,  
QUINZIÈME ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE  
DES TERRITOIRES DU NORD-OUEST

BILL 21

PROJET DE LOI N<sup>o</sup> 21

AN ACT TO AMEND THE PUBLIC SERVICE  
ACT

LOI MODIFIANT LA LOI SUR  
LA FONCTION PUBLIQUE

Summary

Résumé

This Bill amends the *Public Service Act* to provide for the appointment of Staffing Review Officers who will hear appeals of appointments made by competition, and to authorize the enactment of regulations governing such appeals.

Le présent projet de loi modifie la *Loi sur la fonction publique* afin de prévoir la nomination d'agents de révision des nominations qui entendront les appels interjetés à l'encontre de nominations faites suite à un concours et afin que des règlements puissent être adoptés pour régir ces appels.

DISPOSITION

Date of Notice Date de l'avis	1st Reading 1 <sup>re</sup> lecture	2nd Reading 2 <sup>e</sup> lecture	To Committee Au Comité	Chairperson Président	Reported Rapport	3rd Reading 3 <sup>e</sup> lecture	Date of Assent Date de sanction
February 9, 2005	February 11, 2005	February 14, 2005	March 8, 2005	David Ramsay	March 8, 2005	March 9, 2005	March 10, 2005

Anthony Whitford  
Deputy Commissioner of the Northwest Territories  
Commissaire adjoint des Territoires du Nord-Ouest

BILL 21

AN ACT TO AMEND THE PUBLIC SERVICE ACT

The Commissioner of the Northwest Territories, by and with the advice and consent of the Legislative Assembly, enacts as follows:

1. The *Public Service Act* is amended by this Act.
2. The definition "Staffing Appeals Committee" in subsection 1(1) is repealed.
3. Subsections 17(2) and (3) are each amended by striking out "the Staffing Appeals Committee" and by substituting "a Staffing Review Officer".
4. The following is added after section 17:

PROJET DE LOI N° 21

LOI MODIFIANT LA LOI SUR LA FONCTION PUBLIQUE

Le commissaire des Territoires du Nord-Ouest, sur l'avis et avec le consentement de l'Assemblée législative, édicte :

1. La présente loi modifie la *Loi sur la fonction publique*.
2. Le paragraphe 1(1) est modifié par abrogation de la définition de «comité d'appel des nominations».
3. Les paragraphes 17(2) et (3) sont modifiés par suppression de «le comité d'appel des nominations» et par substitution, avec les adaptations grammaticales nécessaires, de «l'agent de révision des nominations».
4. La même loi est modifiée par insertion, après l'article 17, de ce qui suit :

Appointment of Staffing Review Officers	17.1. (1) The Minister shall appoint three Staffing Review Officers to hear appeals of appointments made by competition under section 17.	17.1. (1) Le ministre nomme trois agents de révision des nominations pour entendre les appels interjetés à l'encontre des nominations faites en application de l'article 17.	Nomination d'agents de révision des nominations
Ineligibility	(2) A person is not eligible to be appointed as a Staffing Review Officer if he or she is a member of the public service or is a member or employee of the Union of Northern Workers or the Northwest Territories Teachers' Association.	(2) Une personne ne peut être nommée agent de révision des nominations si elle est membre de la fonction publique ou un membre ou un employé du Syndicat des travailleurs et travailleuses du Nord ou de l'Association des enseignants et enseignantes des Territoires du Nord-Ouest.	Inéligibilité
Term of office	(3) Subject to subsections (5) and (6), a Staffing Review Officer holds office during good behaviour for a term of three years.	(3) Sous réserve des paragraphes (5) ou (6), l'agent de révision des nominations occupe sa charge pour un mandat de trois ans à titre inamovible.	Mandat
Reappointment	(4) A Staffing Review Officer may be reappointed.	(4) Le mandat d'un agent de révision des nominations peut être reconduit.	Reconduction du mandat
Resignation	(5) A Staffing Review Officer may resign at any time by notifying the Minister in writing.	(5) Un agent de révision des nominations peut démissionner en tout temps en avisant le ministre par écrit.	Démission
Suspension or removal from office	(6) The Minister may, for cause or incapacity, suspend or remove from office a Staffing Review Officer.	(6) Le ministre peut suspendre ou destituer un agent de révision des nominations pour un motif suffisant ou en raison de son empêchement.	Suspension ou congédiement
Remuneration and	(7) A Staffing Review Officer shall, in	(7) Un agent de révision des nominations doit, en	Rémunération et rembourse-

reimbursement accordance with the regulations,

- (a) be paid the prescribed fee in respect of the performance of his or her functions on an appeal; and
- (b) be reimbursed for reasonable travel and other expenses necessarily incurred in the performance of his or her functions on an appeal.

**5. Paragraph 49(1)(f) is repealed and the following is substituted:**

- (f) respecting appeals before Staffing Review Officers of appointments made by competition under section 17, including the commencement and conduct of appeals, the delivery of decisions by Staffing Review Officers, and the determination of fees to be paid and expenses to be reimbursed to Staffing Review Officers under subsection 17.1(7);

**6. This Act comes into force on a day to be fixed by order of the Commissioner.**

conformité avec les règlements :

ments

- a) recevoir les droit réglementaires pour l'exercice de ses fonctions lors d'un appel;
- b) être remboursé des frais de déplacement raisonnables et des autres dépenses nécessaires qu'il a engagées pour l'exercice de ses fonctions lors d'un appel.

**5. L'alinéa 49(1)(f) est abrogé et remplacé par ce qui suit :**

- f) régir les appels interjetés devant les agents de révision des nominations à l'encontre des nominations faites suite à un concours en vertu de l'article 17, notamment l'introduction et le déroulement des appels, la façon dont les décisions sont rendues par les agents de révision des nominations et la détermination des droits qui doivent être versés aux agents de révision des nominations et les dépenses qui doivent leur être remboursées en vertu du paragraphe 17.1(7);

**6. La présente loi entre en vigueur à la date fixée par décret du commissaire.**

